



MHC-V83D/MHC-V73D

MHC-V83D is the model used for illustration purposes.
MHC-V83D es el modelo utilizado con fines ilustrativos.

GB

ES

FR

Note on lighting

The lighting will turn on when you turn on the system. Do not look directly at the light-emitting parts.
To turn off the lighting, press PARTY LIGHT repeatedly to select "LED OFF".

Nota sobre la luz

La luz se encenderá al activar el sistema. No mire directamente a las partes emisoras de luz.
Para apagar la luz, pulse PARTY LIGHT varias veces para seleccionar "LED OFF".

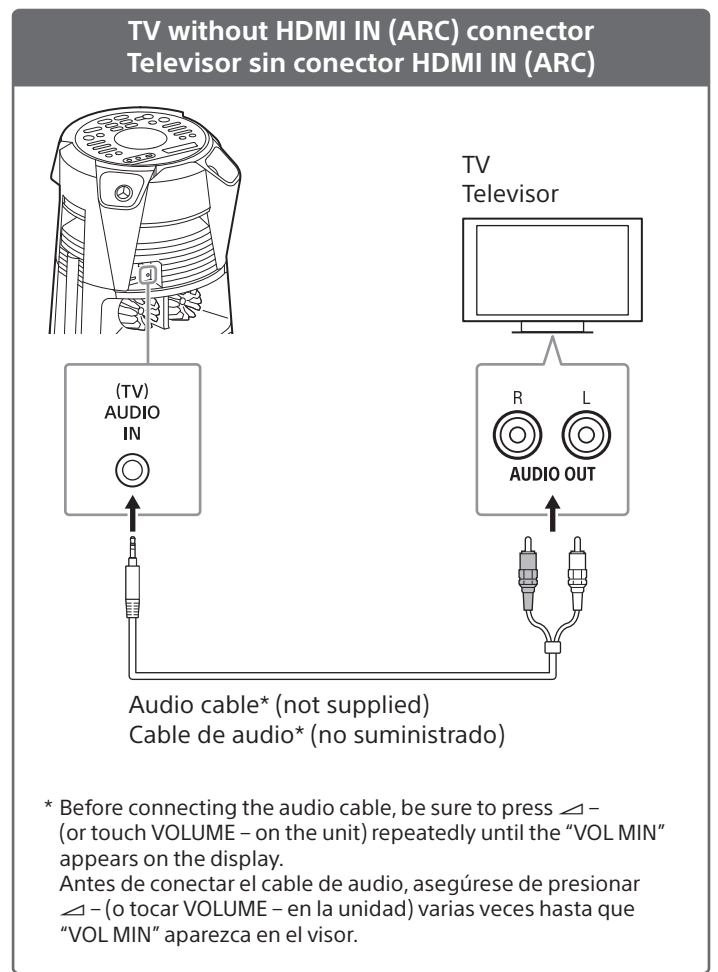
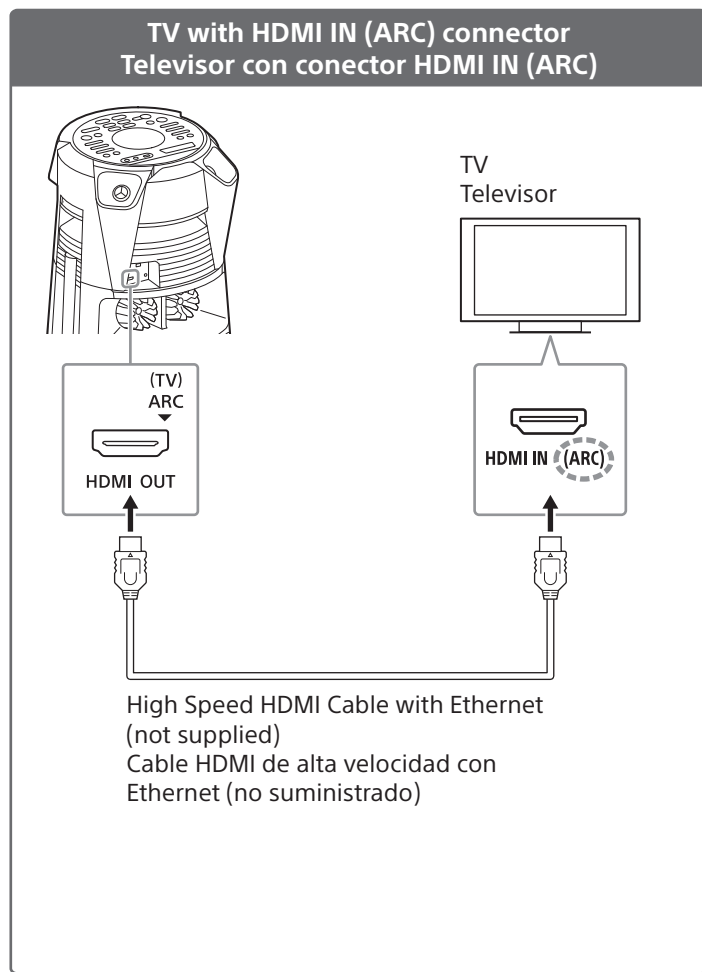
© 2020 Sony Corporation

Printed in Malaysia

Listening to TV sound via the system Escuchar el sonido del televisor a través del sistema

Select one of the connections below according to the jacks/connector on your TV.

Seleccione una de las siguientes conexiones según el tipo de tomas/conectores de su televisor.



Note

To listen to TV sound, do the following:

- Press FUNCTION repeatedly to select "TV".
- Set the speakers setting of the TV (BRAVIA) to Audio System. Refer to the operating instructions of your TV on how to set the TV.

If "CODE 01" and "SGNL ERR" appear on the display of the unit

When the audio input signals to the system are other than 2-channel Linear PCM signals, the messages "CODE 01" and "SGNL ERR" (indicate that the input audio signals are unsupported) appear on the display of the unit.

In this case, select the proper audio output mode on the TV in order to output 2-channel Linear PCM audio signals. For details, refer to the operating instructions of your TV.

Nota

Para escuchar el sonido del televisor, haga lo siguiente:

- Pulse FUNCTION varias veces para seleccionar "TV".
- Ajuste la configuración de los altavoces del televisor (BRAVIA) a Sistema de audio. Consulte el manual de instrucciones del televisor para saber cómo se configura el televisor.

Si "CODE 01" y "SGNL ERR" aparecen en el visor de la unidad

Cuando las señales de entrada de audio al sistema no son señales PCM lineal de 2 canales, los mensajes "CODE 01" y "SGNL ERR" (que indican que las señales de audio de entrada no son admitidas) aparecen en el visor de la unidad.

En este caso, seleccione el modo de salida de audio adecuado en el televisor para emitir señales de audio PCM lineal de 2 canales. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

MHC-V83D/MHC-V73D

Le modèle MHC-V83D est utilisé aux fins d'illustration.

GB

ES

FR

Remarque concernant l'éclairage

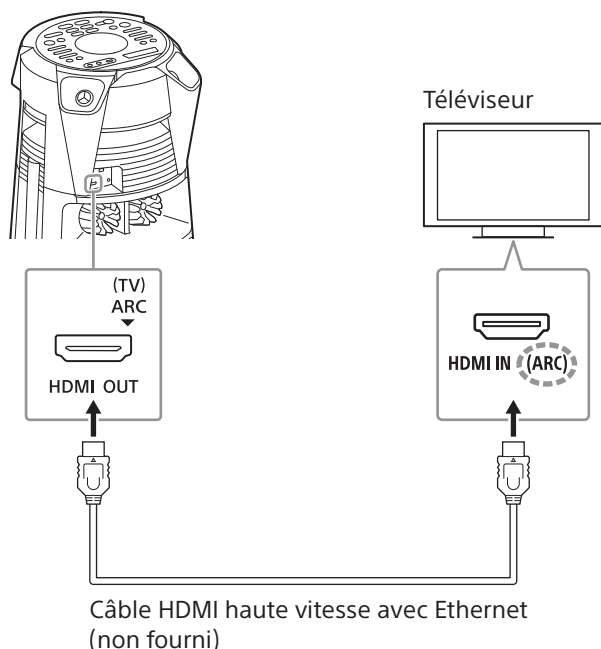
L'éclairage est activé lorsque vous mettez le système sous tension. Ne regardez pas directement les parties émettant de la lumière.

Pour désactiver l'éclairage, appuyez plusieurs fois sur PARTY LIGHT pour sélectionner « LED OFF ».

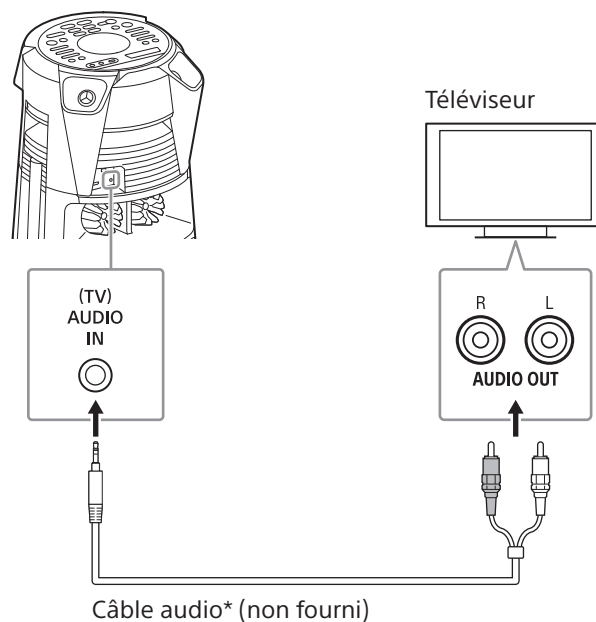
Pour écouter le son émis par le téléviseur via le système


Sélectionnez l'un des raccordements ci-dessous en fonction des prises/connecteurs disponibles sur votre téléviseur.

Téléviseur avec connecteur HDMI IN (ARC)



Téléviseur sans connecteur HDMI IN (ARC)



* Avant de raccorder le câble audio, veuillez à appuyer plusieurs fois sur  (ou touchez VOLUME - sur l'appareil) jusqu'à ce que « VOL MIN » apparaisse sur l'afficheur.

Remarque

Pour écouter le son émis par le téléviseur, suivez ces étapes :

- Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner « TV ».

- Définissez le réglage de l'enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour savoir comment le régler.

Si « CODE 01 » et « SGNL ERR » apparaissent sur l'afficheur de l'appareil

Si les signaux d'entrée audio transmis au système sont autres que des signaux PCM linéaires 2 canaux, les messages « CODE 01 » et « SGNL ERR » (indiquant que les signaux d'entrée audio ne sont pas pris en charge) apparaissent sur l'afficheur de l'appareil.

Dans ce cas, sélectionnez le mode de sortie audio approprié sur le téléviseur afin d'émettre en sortie des signaux audio PCM linéaire 2 canaux. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.